

IX Congreso Colombiano de Filosofía

# **Universalismo y relativismo sobre las emociones: un falso dilema**

Juan R. Loaiza

Departamento de Filosofía  
Universidad Alberto Hurtado

19 de septiembre de 2024

# Conceptos científicos y cotidianos de emoción

¿Cómo construir **conceptos científicos** de emoción?

## 1. Búsqueda de **clases naturales**

- No hay buena **evidencia** de que haya la especificidad y consistencia necesarias.  
(Griffiths, 1997; Barrett, 2006)

## 2. Anclaje sobre **conceptos cotidianos**

- Las categorías cotidianas refieren a clasificaciones correctas.
- Las categorías científicas **abstraen** sobre categorías cotidianas (**funcionalismo**).

La ciencia de la emoción comienza con el reconocimiento de categorías cotidianas que fijan un *explanandum*.

# Problema

¿Sobre qué conceptos cotidianos específicamente anclamos las categorías científicas?

- La tradición ha asumido clasificaciones del **inglés (anglocentrismo)**.

(Wierzbicka, 1999; 2014)

Cualquier solución (realista o funcionalista) reifica los conceptos de emoción del inglés.

- Sobrestimación de hipótesis traducibles al inglés.
- Descalibración de hipótesis sobre variaciones culturales.

# Propuesta

**Tesis:** Debemos asumir una forma **deflacionaria** de **universalismo metodológico**.

- Se formulan conceptos locales con intención universalista.
- La suposición universalista es explícitamente impuesta, **no descubierta**.

Consecuencias:

- Ciencias situadas con énfasis en similitudes relevantes.
- Criterios explícitos de revisión de conceptos.

# Estrategia

1. Discusión en términos de **universalismo** o **relativismo** conceptual.
2. Wierzbicka y el *Natural Semantic Metalanguage (NSM)*
3. Universalismo metodológico

# Universalismo y Teoría de las Emociones Básicas

La ciencia de las emociones ha sido predominantemente **universalista**.

- Ekman y Friesen (1969): Expresiones universales  $\Rightarrow$  Emociones básicas
  - Alegría, Temor, Ira, Sorpresa, Tristeza, Asco

Si las emociones son patrones biológicos, deben ser universales.

- Evidencia de universalidad confirma la hipótesis biológica.
- Presunta evidencia robusta de universalidad  
(pero véase Russell, 1994).

# Relativismos

El **relativismo** aparece en dos frentes.

Ciencias sociales (e.g., antropología)

(Mead, 1967; Lutz, 1970)

- El **lenguaje** fija la realidad.
- Diferencias en términos deben asumirse como diferencias ontológicas.

Construccionismo psicológico

(Barrett, 2017)

- Las emociones son operaciones (mentales) conceptuales.
- Los conceptos son aprendidos en un contexto sociocultural.

**Rechazo** a la evidencia en favor del universalismo.

## Problemas de perspectivas

Hay diferencias **ontológicas** entre universalistas y relativistas.

- No hay lugar común para recopilar evidencia relevante.

Necesitamos un **punto de referencia** para identificar fenómenos relevantes.

- Conceptos teóricos  $\Rightarrow$  Circularidad
- Conceptos cotidianos
  - Definirlos en términos de un **metalenguaje** universal.
  - Explicitar la **perspectiva** desde la que se definen.



## Estrategia 1: Definición de un metalenguaje

Wierzbicka (1999) propone buscar **universales semánticos**.

- Metalenguaje **minimalista** con conceptos universales.
- Permitiría traducciones “neutrales” entre lenguajes.
- **Sustantivos:** Yo; Tú; Alguien; Algo; Gente...
- **Determinantes:** Este; Mismo; Otro...
- **Cuantificadores:** Uno; Dos; Algunos; Muchos...
- **Atributos:** Bueno; Malo; Grande; Pequeño
- **Predicados mentales:** Pensar; Saber/Conocer; Querer...
- **Habla:** Decir; Palabra; Verdad

# Ejemplos

sadness (e.g., X feels sad)

(a) X feels something

(b) sometimes a person thinks:

(c) "I know: something bad happened

(d) I don't want things like this to happen

(e) I can't think now: I will do something because of this

(f) I know that I can't do anything"

(g) because of this, this person feels something bad

(b) X feels something like this

# Traducción entre lenguajes

## pečal '

- (a) X felt something **because X thought something**
- (b) sometimes a person thinks:
- (c) "I know: something bad happened
- (d) **This is bad**
- (e) I don't want things like this to happen
- (f) I can't think now: I will do something because of this
- (g) I know that I can't do anything"
- (h) because this person thinks this, this person feels something bad
- (i) X felt something like this
- (j) because X thought something like this
- (k) X thought about it for **a long time**
- (l) X felt something because of this for **a long time**

## grust '

- (a) X felt something
- (b) sometimes a person thinks:
- (c) "I know: something bad happened now
- (d) —
- (e) I don't want things like this to happen
- (f) I can't think now: I will do something because of this
- (g) I know that I can't do anything"
- (h) because this person thinks this, this person feels something for **a short time**
- (i) X felt something like this

## ¿Semántica o epistemología?

El NSM ofrece una **semántica** universalista.

¿Cómo sabemos que una interpretación es **correcta**?

- $H_1$ : grust  $\rightarrow$  Sentimiento de corta duración sin pensamiento específico asociado
- ¿Cuáles son los criterios de confirmación de  $H_1$ ?

¡No podemos elegir entre hipótesis rivales!

Falta una **epistemología** para dirimir entre hipótesis.

## Estrategia 2: Universalismo metodológico

**Objetivo:** Formular conceptos de emoción empíricamente contrastables a través de culturas.

**Dificultades:**

1. ¿Cuándo una reacción observada constituye una reacción emocional?
2. ¿Cuándo una emoción observada es del **mismo tipo** de una emoción ya identificada?
3. ¿Cuáles son las **condiciones de revisión** de hipótesis asociadas?

**Propuesta:** Las condiciones de revisión y confirmación exigen una decisión ontológica, pero no una epistemología universalista.

## Estrategia 2: Universalismo metodológico

“La máxima implícita que guía [la] escogencia de ‘conejo’ [como traducción de ‘gavagai’] y decisiones similares para otras palabras nativas es que un objeto perdurante y relativamente homogéneo, moviéndose como un todo frente a un trasfondo de contraste, es una referencia probable para una expresión corta. Si [el/la lingüista] fuese a ser consciente de esta máxima, quizás la celebraría como uno de los universales lingüísticos o rasgos de todos los lenguajes, y no tendría problema en mostrar su plausibilidad psicológica. Pero esto sería incorrecto; **la máxima es su propia imposición hacia dirimir lo que es objetivamente indeterminado.**”

(Quine, 1969, p. 34; traducción propia)

# Decisiones ontológicas

Las decisiones ontológicas pueden establecerse desde una perspectiva específica.

- Hay algo a lo que *nosotros/as* llamamos «emoción»/«alegría»/«tristeza»/etc.
- La especificación de categorías cotidianas fija una **ontología de trasfondo**.

Podemos explicitar la ontología de trasfondo sin reificarla.

- Explicitar sus condiciones internas de revisión conceptual.
- Su universalización no es un **descubrimiento**, sino una **estipulación**.

# Relativismo de aspecto

¿En qué sentido puede haber diferencias culturales sobre las emociones?

- Diferencias en **aspectos específicos**, mas no en tipos (repertorios).
  - Las diferencias de categoría implican perspectiva universalista.

Ejemplos:

- Objetos o antecedentes de la emoción
- Normas sociales de expresión y conducta
- Descripciones culturales



## Ejemplo: “Sadness”

Comparte propiedades con *grust* y *pečal*.

- Sentimiento de valencia negativa
- Tiene por objeto (*formal*) no querer que el objeto sea el caso.

Las propiedades comunes justifican la clasificación conjunta.

Podemos estudiar variaciones de aspecto:

- Duración temporal
- Especificidad de los objetos

# Dificultades

Si la ontología está estipulada, ¿no resulta en una imposición arbitraria?

- La ontología mantiene condiciones internas de revisión.
- Reconocimiento de presuposiciones ontológicas relativas.

¿Desde qué perspectiva comenzar?

¿Aceptar el anglocentrismo?

- El problema del anglocentrismo no es el inglés, sino la opresión.
- Necesario explicitar las condiciones reales de producción del conocimiento en psicología experimental.

# Resumen

La ciencia de las emociones debe anclarse sobre conceptos cotidianos, ¿pero cuáles?

- **Estrategia 1:** Formular un metalenguaje para traducir entre conceptos de emoción.
  - No nos informa sobre la epistemología en juego.
- **Estrategia 2:** Aceptar la ontología de trasfondo y explicitar condiciones de revisión conceptual.
  - **Proyecto:** Especificar las condiciones de revisión conceptual y perspectivas de producción de conceptos.

**¡Gracias!**

Juan R. Loaiza

[jloaiza@uahurtado.cl](mailto:jloaiza@uahurtado.cl)

[www.juanrloaiza.com](http://www.juanrloaiza.com)

[santiagomindandcognition.cl](http://santiagomindandcognition.cl)

